

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«ТЮМЕНСКИЙ ИНДУСТРИАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ТОБОЛЬСКИЙ ИНДУСТРИАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ (филиал)

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель директора по УМР

 Е. В. Казакова

«29» августа 2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины: Технический иностранный язык

направление подготовки: 15.03.04 Автоматизация технологических процессов и производств

направленность (профиль): Автоматизация технологических процессов и производств в нефтяной и газовой промышленности

форма обучения: очная, заочная

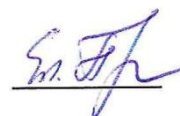
Рабочая программа разработана для обучающихся по направлению подготовки 15.03.04 Автоматизация технологических процессов и производств, направленность «Автоматизация технологических процессов и производств в нефтяной и газовой промышленности».

Рабочая программа рассмотрена
на заседании кафедры естественнонаучных и гуманитарных дисциплин.

Заведующий кафедрой  С.А. Татьяненко

Рабочую программу разработал:

Е.В. Прокутина, доцент кафедры
естественнонаучных и гуманитарных дисциплин,
кандидат филологических наук, доцент



1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель дисциплины: подготовка обучающегося к коммуникации на профессиональные темы в устной и письменной формах на иностранном языке, что предполагает наличие соответствующих знаний, умений и навыков в различных видах речевой деятельности.

Задачи дисциплины:

- развитие навыков владения иностранным языком, позволяющее успешно работать в избранной сфере деятельности;
- развитие умений устанавливать и поддерживать контакт с коллегами, сообщать, запрашивать информацию в зависимости от задач общения;
- формирование у обучающихся умений понимать высказывания, планировать речевое поведение, логично и последовательно высказываться в соответствии с ситуацией профессионального общения, выражая свое отношение к проблеме;
- углубление знаний о системе языка и использование правил оперирования языковыми средствами в профессиональной речевой деятельности;
- владение всеми видами чтения: ознакомительного, изучающего, поискового, просмотрового;
- формирование навыков чтения и перевода научно-популярной литературы и литературы по избранной сфере деятельности;
- формирование навыков составления и осуществления монологических высказываний по профессиональным проблемам;
- развитие умений письменно передавать профессиональную информацию различного объема и характера;
- совершенствование навыков самостоятельной работы с технической литературой на иностранном языке с целью извлечения нужной информации;
- формирование навыков составления сообщений и докладов на иностранном языке на темы, связанные с будущей профессиональной деятельностью.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина «Технический иностранный язык» относится к дисциплинам обязательной части учебного плана.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются:

знание: основных языковых норм и правил построения речи в устной и письменной формах на русском и иностранном языках; правил перевода; речевого этикета делового общения; основ профессиональной коммуникации;

умение: применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию; логично и последовательно выстраивать свое высказывание в соответствии с ситуацией профессионального общения, согласно языковым, стилевым и этикетным нормам;

владение: навыками общения в соответствии с речевой ситуацией, коммуникативными целями и задачами на иностранном языке с использованием его основных лексических, стилистических и других ресурсов в соответствии с речевым этикетом; навыками перевода технической литературы с иностранного языка.

Содержание дисциплины служит основой для освоения элективного курса дисциплины «Эффективная презентация на английском языке».

3. Результаты обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Таблица 3.1

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции (ИДК)	Код и наименование результата обучения по дисциплине
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке(ах)	УК-4.2. Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке	Знать (З1): лексический минимум, необходимый для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения, основы публичной речи.
		Уметь (У1): применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации, использовать изученную лексику в заданном контексте.
		Владеть (В1): навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного и профессионального общения
	УК-4.3. Использует современные информационно-коммуникационные средства в процессе деловой коммуникации	Знать (З2): современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации
		Уметь (У2): использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации
		Владеть (В2): определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.

4. Объем дисциплины

Общий объем дисциплины составляет 6 зачетных единиц, 216 часов.

Таблица 4.1

Форма обучения	Курс/семестр	Аудиторные занятия / контактная работа, час.			Самостоятельная работа, час.	Контроль, час.	Форма промежуточной аттестации
		Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия			
очная	2/3	-	52	-	56	-	зачет
очная	2/4	-	48	-	60	-	зачет
заочная	2/3	-	10	-	94	4	зачет
заочная	2/4	-	10	-	94	4	зачет

5. Структура и содержание дисциплины

5.1. Структура дисциплины.

очная форма обучения (ОФО)

3 семестр

Таблица 5.1.1

№ п/п	Структура дисциплины		Аудиторные занятия, час.			СРС, час.	Всего, час.	Код ИДК	Оценочные средства
	Номер раздела	Наименование раздела	Л.	Пр.	Лаб.				
1	1	Инженерное дело	-	12	-	12	24	УК-4.2 УК-4.3	Опрос, монологическое высказывание, эссе.

2	2	Технологии	-	14	-	15	29	УК-4.2 УК-4.3	Опрос, монологическое высказывание, презентация
3	3	Материалы. Свойства материалов	-	14	-	15	29	УК-4.2 УК-4.3	Опрос, аннотирование текста, творче- ское задание
4	4	Технологические процессы	-	12	-	14	26	УК-4.2 УК-4.3	Тест, опрос, монологическое высказывание
5	Зачет		-	-	-	-	-	УК-4.2 УК-4.3	Тест
Итого:			-	52	-	56	108		

4 семестр

Таблица 5.1.2

№ п/п	Структура дисциплины		Аудиторные занятия, час.			СРС, час.	Всего, час.	Код ИДК	Оценочные средства
	Номер раздела	Наименование раздела	Л.	Пр.	Лаб.				
1	5	Автоматизация и робототехника	-	16	-	20	36	УК-4.2 УК-4.3	Опрос монологическое высказывание, доклад (презента- ция), эссе
2	6	Техническая безопасность	-	16	-	20	36	УК-4.2 УК-4.3	Опрос, презентация докла- да, аннотирование текста, тест.
3	7	Экология в промышленности	-	16	-	20	36	УК-4.2 УК-4.3	Опрос, монологическое высказывание, эссе.
4	Зачет		-	-	-	-	-	УК-4.2 УК-4.3	Тест
Итого:			-	48	-	60	108		

заочная форма обучения (ЗФО)

3 семестр

Таблица 5.1.3

№ п/ п	Структура дисциплины		Аудиторные занятия, час.			СРС, час.	Всего, час.	Код ИДК	Оценочные средства
	Номер раздела	Наименование раздела	Л.	Пр.	Лаб.				
1	1	Инженерное дело	-	2	-	22	24	УК-4.2 УК-4.3	Опрос, монологическое высказывание
2	2	Технологии	-	2	-	24	26	УК-4.2 УК-4.3	Опрос, аннотирование текста
3	3	Материалы. Свойства материалов	-	2	-	24	26	УК-4.2 УК-4.3	Опрос, аннотирование текста
4	4	Технологические процессы	-	4	-	24	28	УК-4.2 УК-4.3	Опрос, чтение и перевод текста
5	Зачет		-	-	-	4	4	УК-4.2 УК-4.3	Контрольная работа, тест
Итого:			-	10	-	98	108		

№ п/п	Структура дисциплины		Аудиторные занятия, час.			СРС, час.	Всего, час.	Код ИДК	Оценочные средства
	Номер раздела	Наименование раздела	Л.	Пр.	Лаб.				
1	5	Автоматизация и робототехника	-	3	-	32	35	УК-4.2 УК-4.3	Опрос перевод текста
2	6	Техническая безопасность	-	4	-	32	36	УК-4.2 УК-4.3	Опрос
3	7	Экология в промышленности	-	3	-	30	33	УК-4.2 УК-4.3	Опрос, аннотирование текста, эссе.
4	Зачет		-	-	-	4	4	УК-4.2 УК-4.3	Контрольная работа, тест
Итого:			-	10	-	98	108		

очно-заочная форма обучения (ОЗФО) – не реализуется.

5.2. Содержание дисциплины.

5.2.1. Содержание разделов дисциплины (дидактические единицы).

Раздел 1. *Инженерное дело.*

1.1. Времена действительного залога. 1.2. Способы выражения будущего времени в английском языке. 1.3. Правило ряда, особые случаи. 1.4. Изучение лексических единиц по темам «Инжиниринг», «Отрасли и функции инжиниринга».

Раздел 2. *Технологии.*

2.1. Типы придаточных предложений. 2.2. Условные предложения. 2.3. Изучение лексических единиц по темам «Современные технологии», «Будущее технологий».

Раздел 3. *Материалы. Свойства материалов.*

3.1. Времена страдательного залога. 3.2. Способы перевода пассивного залога (трудные случаи). 3.3. Изучение лексических единиц по темам «Как материалы реагируют на внешние силы», «Свойства материалов», «Композитные материалы».

Раздел 4. *Технологические процессы.*

4.1. Субъектный и объектный инфинитивный обороты. 4.2. Единицы измерения, принятые в странах изучаемого языка. 4.3. Способы выражения/соответствия единиц измерения в русском языке. 4.4. Изучение лексических единиц по темам «Основные инженерные процессы», «Металлы и металлообработка», «Производственные процессы».

Раздел 5. *Автоматизация и робототехника.*

5.1. Типы придаточных предложений. 5.2. Простая и двойная инверсия. Инверсия в уступительных придаточных предложениях. 5.3. Изучение лексических единиц по темам «Автоматизация и робототехника», «Типы автоматизации», «Роботы в производстве».

Раздел 6. *Техническая безопасность.*

6.1. Зависимые и независимые инфинитивные обороты. 6.2. Модальные глаголы с инфинитивом в форме Simple и Perfect. 6.3. Изучение лексических единиц по теме «Безопасность на рабочем месте».

Раздел 7. *Экология в промышленности.*

7.1. Три *ing*-формы в английском языке: причастие, герундий и отглагольное существительное. 7.2. Зависимые и независимые обороты (причастные и герундиальные). 7.3. Изучение лексических единиц по теме «Экология», «Загрязнение воздуха», «Загрязнение воды».

5.2.2. Содержание дисциплины по видам учебных занятий.

Лекционные занятия

Лекционные занятия учебным планом не предусмотрены.

Практические занятия

Таблица 5.2.1

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.			Тема практического занятия
		ОФО	ЗФО	ОЗФО	
3 семестр					
1	1	12	2	-	Раздел 1. Инженерное дело. 1.1. Времена действительного залога. 1.2. Способы выражения будущего времени в английском языке. 1.3. Правило ряда, особые случаи. 1.4. Изучение лексических единиц по темам «Инжиниринг», «Отрасли и функции инжиниринга».
2	2	14	2	-	Раздел 2. Технологии. 2.1. Типы придаточных предложений. 2.2. Условные предложения. 2.3. Изучение лексических единиц по темам «Современные технологии», «Будущее технологий».
3	3	14	2	-	Раздел 3. Материалы. Свойства материалов. 3.1. Времена страдательного залога. 3.2. Способы перевода пассивного залога (трудные случаи). 3.3. Изучение лексических единиц по темам «Как материалы реагируют на внешние силы», «Свойства материалов», «Композитные материалы».
4	4	12	4	-	Раздел 4. Технологические процессы. 4.1. Субъектный и объектный инфинитивный обороты. 4.2. Единицы измерения, принятые в странах изучаемого языка. 4.3. Способы выражения/соответствия единиц измерения в русском языке. 4.4. Изучение лексических единиц по темам «Основные инженерные процессы», «Металлы и металлообработка», «Производственные процессы».
Итого:		52	10	-	
4 семестр					
1	5	16	3	-	Раздел 5. Автоматизация и робототехника. 5.1. Типы придаточных предложений. 5.2. Простая и двойная инверсия. Инверсия в уступительных придаточных предложениях. 5.3. Изучение лексических единиц по темам «Автоматизация и робототехника», «Типы автоматизации», «Роботы в производстве».
2	6	16	4	-	Раздел 6. Техническая безопасность. 6.1. Зависимые и независимые инфинитивные обороты. 6.2. Модальные глаголы с инфинитивом в форме Simple и Perfect. 6.3. Изучение лексических единиц по теме «Безопасность на рабочем месте».
3	7	16	3	-	Раздел 7. Экология в промышленности. 7.1. Три ing-формы в английском языке: причастие, герундий и отглагольное существительное. 7.2. Зависимые и независимые обороты (причастные и герундиальные). 7.3. Изучение лексических единиц по теме «Проектирование с учетом требований окружающей среды».
Итого:		48	10	-	

Лабораторные работы

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены.

Самостоятельная работа студента

Таблица 5.2.2

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.			Тема	Вид СРС
		ОФО	ЗФО	ОЗФО		
3 семестр						
1	1	12	20	-	Раздел 1. Инженерное дело. 1.1. Времена действительного залога. 1.2. Способы выражения будущего времени в английском языке. 1.3. Правило ряда, особые случаи. 1.4. Изучение лексических единиц по темам «Инжиниринг», «Отрасли и функции инжиниринга».	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
2	2	15	20		Раздел 2. Технологии. 2.1. Типы придаточных предложений. 2.2. Условные предложения. 2.3. Изучение лексических единиц по темам «Современные технологии», «Будущее технологий».	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий, подготовка презентации
3	3	15	22	-	Раздел 3. Материалы. Свойства материалов. 3.1. Времена страдательного залога. 3.2. Способы перевода пассивного залога (трудные случаи). 3.3. Изучение лексических единиц по темам «Как материалы реагируют на внешние силы», «Свойства материалов», «Композитные материалы».	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
4	4	14	22	-	Раздел 4. Технологические процессы. 4.1. Субъектный и объектный инфинитивный обороты. 4.2. Единицы измерения, принятые в странах изучаемого языка. 4.3. Способы выражения/соответствия единиц измерения в русском языке. 4.4. Изучение лексических единиц по темам «Основные инженерные процессы», «Металлы и металлообработка», «Производственные процессы».	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
5	1-4	-	10	-	Контрольная работа	Выполнение контрольной работы
6	Зачет	-	4	-	Подготовка к зачету	
Итого:		56	98	-		
4 семестр						
1	5	20	30	-	Раздел 5. Автоматизация и робототехника. 5.1. Типы придаточных предложений. 5.2. Простая и двойная инверсия. Инверсия в уступительных придаточных предложениях. 5.3. Изучение лексических единиц по темам «Автоматизация и робототехника», «Типы автоматизации», «Роботы в производстве».	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
2	6	20	30	-	Раздел 6. Техническая безопасность. 6.1. Зависимые и независимые инфинитивные обороты. 6.2. Модальные глаголы с инфинитивом в форме Simple и Perfect. 6.3. Изучение лексических единиц по теме «Безопасность на рабочем месте».	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
3	7	20	24	-	Раздел 7. Экология в промышленности. 7.1. Три ing-формы в английском языке: причастие, герундий и отглагольное существительное. 7.2. Зависимые и независимые обороты (причастные и герундиальные). 7.3. Изучение лексических единиц по теме «Проектирование с учетом требований окружающей среды».	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
4	4-6	-	10	-	Контрольная работа	Выполнение кон-

						трольной работы
5	Зачет	-	4	-	Подготовка к зачету	
	Итого:	60	98	-		

5.2.3. Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

- технология смешанного обучения;
- предметно-языковое интегрированное обучение;
- работа в малых группах;
- дистанционная образовательная технология.

6. Тематика курсовых работ/проектов

Курсовые работы/проекты учебным планом не предусмотрены.

7. Контрольные работы

7.1. Методические указания для выполнения контрольных работ.

Целью выполнения контрольных работ для обучающихся заочной формы обучения является подготовка обучающихся к практическому владению английским языком в сфере профессионально-ориентированного чтения и перевода научно-технической литературы по специальности, а также развитие и совершенствование навыков по лексико-грамматическим и разговорной темам.

Контрольная работа состоит из текста и лексико-грамматических упражнений согласно рабочей программе.

Выполнение контрольной работы следует начинать с изучения методических указаний к ее выполнению, лексики по теме и грамматических конструкций. По требованию преподавателя следует собрать и изучить рекомендованную литературу и выполнить поиск тематической информации, в том числе через информационную телекоммуникационные сети общего доступа.

Трудоемкость работы в составе СРС – 20 часов.

7.2. Тематика контрольной работы.

В течение каждого семестра обучающиеся заочной формы обучения должны выполнить одну контрольную работу.

Контрольная работа для 3 семестра

1. Многофункциональность глаголов “to be” и “to have”.
2. Многозначность английских слов “one”, “that”, “it”.
3. Неличные формы глагола – герундий (Gerund), причастие настоящего времени (Participle I) и инфинитив (Infinitive): функции и перевод.

Контрольная работа для 4 семестра

1. Инфинитивные конструкции: Complex Subject (сложное подлежащее) и Complex Object (сложное дополнение);
2. Причастные обороты (независимый и зависимый причастные обороты);
3. Условные предложения.

8. Оценка результатов освоения дисциплины

8.1. Критерии оценивания степени полноты и качества освоения компетенций в соответствии с планируемыми результатами обучения приведены в Приложении 1.

Оценка освоения дисциплины «Технический иностранный язык» предусматривает использование рейтинговой системы. По итогам семестра баллы рейтинга переводятся в пятибалльную систему по следующей шкале: 91-100 баллов – «отлично»; 76-90 балла – «хорошо»; 61-75 баллов – «удовлетворительно»; 60 баллов и менее – «неудовлетворительно».

8.2. Рейтинговая система оценивания степени полноты и качества освоения компетенций обучающихся очной формы обучения представлена в таблице 8.1.

3 семестр

Таблица 8.1

№ п/п	Виды мероприятий в рамках текущего контроля	Количество баллов
1 текущая аттестация		
1	Работа на практических занятиях	0-10
2	Опрос (устный, письменный)	0-10
3	Эссе «Профессия инженера»	0-4
4	Монологическое высказывание по теме	0-6
	ИТОГО за первую текущую аттестацию	0-30
2 текущая аттестация		
1	Работа на практических занятиях	0-8
2	Опрос (устный, письменный)	0-4
3	Презентация	0-7
	Аннотирование текста «Композитные материалы»	0-5
4	Монологическое высказывание по теме	0-6
	ИТОГО за вторую текущую аттестацию	0-30
3 текущая аттестация		
1	Работа на практических занятиях	0-7
2	Опрос (устный, письменный)	0-8
3	Творческое задание	0-4
4	Монологическое высказывание по теме	0-6
5	Тест	0-15
	ИТОГО за третью текущую аттестацию	0-40
	ВСЕГО	0-100

4 семестр

Таблица 8.2

№ п/п	Виды мероприятий в рамках текущего контроля	Количество баллов
1 текущая аттестация		
1	Работа на практических занятиях	0-10
2	Опрос (устный, письменный)	0-5
3	Доклад (презентация)	0-10
4	Эссе «Искусственный интеллект»	0-5
	ИТОГО за первую текущую аттестацию	0-30
2 текущая аттестация		
1	Работа на практических занятиях	0-10
2	Опрос (устный, письменный)	0-5
3	Тест	0-10
4	Аннотирование текста «Техническая безопасность»	0-5
	ИТОГО за вторую текущую аттестацию	0-30
3 текущая аттестация		
1	Работа на практических занятиях	0-10
2	Опрос (устный, письменный)	0-10
3	Эссе /Дискуссия	0-10
4	Монологическое высказывание по теме	0-10
	ИТОГО за третью текущую аттестацию	0-40
	ВСЕГО	0-100

8.3. Рейтинговая система оценивания степени полноты и качества освоения компетенций обучающихся заочной формы обучения представлена в таблице 8.2.

3 семестр

Таблица 8.3

№ п/п	Виды мероприятий в рамках текущего контроля	Количество баллов
1 текущая аттестация		
1	Работа на практических занятиях	0-10
2	Монологическое высказывание по теме	0-6
3	Лексика по темам	0-5
4	Аннотирование текста «Свойства материалы»	0-5
5	Чтение и перевод текста со словарем «Технологические процессы»	0-5
6	Контрольная работа №1	0-20
7	Лексико-грамматический тест №1	0-49
	ВСЕГО	0-100

4 семестр

Таблица 8.4

№ п/п	Виды мероприятий в рамках текущего контроля	Количество баллов
1 текущая аттестация		
1	Работа на практических занятиях	0-10
2	Перевод профессионально-ориентированных текстов «Промышленная автоматизация», «Типы автоматизации»	0-6
3	Лексика по темам	0-4
4	Аннотирование текста «Загрязнение атмосферы»	0-5
5	Эссе	0-6
6	Контрольная работа №2	0-20
7	Лексико-грамматический тест №2	0-49
	ВСЕГО	0-100

9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

9.1. Перечень рекомендуемой литературы представлен в Приложении 2.

9.2. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Электронный каталог/Электронная библиотека ТИУ – <http://webirbis.tsogu.ru/>
2. Электронно-библиотечной система «IPRbooks» – <http://www.iprbookshop.ru/>
3. Электронная нефтегазовая библиотека РГУ нефти и газа им. Губкина (Российский государственный университет нефти и газа им. И.М. Губкина) – <http://elib.gubkin.ru/>
4. Электронная библиотека УГНТУ (Уфимский государственный нефтяной технический университет) – <http://bibl.rusoil.net>
5. Электронная библиотека УГТУ (Ухтинский государственный технический университет) – <http://lib.ugtu.net/books>
6. Научная электронная библиотека ELIBRARY.RU – <http://www.elibrary.ru>
7. Электронно-библиотечная система «Лань» – <https://e.lanbook.com>
8. Электронно-библиотечная система «Консультант студента» – www.studentlibrary.ru
9. Электронно-библиотечная система «Book.ru» – <https://www.book.ru/>
10. Электронная библиотека ЮРАЙТ – <https://urait.ru/>
11. Система поддержки дистанционного обучения – <https://educon2.tyuiu.ru/>

9.3. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в т. ч. отечественного производства:

- MS Office (Microsoft Office Professional Plus);
- MS Windows;
- Zoom.

10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Помещения для проведения всех видов работы, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимым оборудованием и техническими средствами обучения.

Таблица 10.1

№ п/п	Наименование учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности, предусмотренных учебным планом образовательной программы	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
1	2	3	4
	Технический иностранный язык	Практические занятия: Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа (практические занятия); групповых и индивидуальных консультаций; текущего контроля и промежуточной аттестации. Оснащенность: Учебная мебель: столы, стулья, доска аудиторная. Оснащенность: Учебная мебель: столы, стулья, доска аудиторная. Компьютер в комплекте, проектор, проекционный экран. Программное обеспечение: Microsoft Office Professional Plus, Microsoft Windows, Zoom (бесплатная версия), свободно распространяемое ПО.	626158, Тюменская область, г. Тобольск, Зона ВУЗов, №5, корп. 1

11. Методические указания по организации СРС

11.1. Методические указания по подготовке к практическим занятиям.

На практических занятиях обучающиеся изучают грамматический и лексический минимум, тексты по предложенным темам и выполняют типовые лексико-грамматические упражнения. Методические указания по курсу «Технический иностранный язык» направлены на формирование умений выразить свои мысли, используя разнообразные языковые средства.

11.2. Методические указания по организации самостоятельной работы.

Самостоятельная работа является неотъемлемым элементом учебного процесса, одним из основных методов освоения учебных дисциплин и овладения навыками профессиональной и научно-исследовательской деятельности. При самостоятельной работе достигается более глубокое освоение учебного материала.

Самостоятельная работа обучающихся заключается в выполнении заданий (тем) преподавателя для индивидуального усвоения. Преподаватель на занятии дает рекомендации, необходимые для освоения нового материала. В ходе самостоятельной работы обучающиеся должны написать эссе, доклад, выполнить кейс-задание, презентацию или подготовиться к устному опросу/тесту по изучаемой теме. Обучающиеся должны понимать содержание выполненной работы (знать перевод слов и словосочетаний, уметь определить изучаемое грамматическое явление и дать его перевод, знать определения понятий, уметь разъяснить значение и смысл любого термина, используемого в работе и т.п.).

Задания для самостоятельной работы изложены в методических указаниях для обучающихся данного направления подготовки очной и заочной форм обучения.

Планируемые результаты обучения для формирования компетенции и критерии их оценивания

Дисциплина: Технический иностранный язык

Направление подготовки: 15.03.04 Автоматизация технологических процессов и производств

Направленность (профиль): Автоматизация технологических процессов и производств в нефтяной и газовой промышленности

Код компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции (ИДК)	Код и наименование результата обучения по дисциплине (модулю)	Критерии оценивания результатов обучения			
			1-2	3	4	5
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.2. Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке	Знать (З1): лексический минимум необходимый для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения, основы публичной речи.	Не знает лексический запас, необходимый для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения, основы публичной речи.	Демонстрирует отдельные знания лексического запаса, необходимого для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.	Демонстрирует достаточные знания лексического запаса, необходимого для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения, основы публичной речи.	Демонстрирует исчерпывающие знания лексического запаса, необходимого для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения, основы публичной речи.
		Уметь (У1): применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для дости-	Не умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необхо-	Умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную	Хорошо умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную	Грамотно и корректно умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную

		жения целей коммуникации. использовать изученную лексику в заданном контексте.	димую для достижения целей коммуникации, использовать изученную лексику в заданном контексте.	информацию необходимую для достижения целей коммуникации, использовать изученную лексику в заданном контексте.	димую для достижения целей коммуникации, использовать изученную лексику в заданном контексте.	информацию необходимую для достижения целей коммуникации, использовать изученную лексику в заданном контексте.
		Владеть (В1): навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения	Не владеет навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения.	Владеет навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения.	Хорошо владеет навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения.	Свободно владеет навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения.
УК-4.3. Использует современные информационно-коммуникационные средства в процессе деловой коммуникации		Знать (З2): современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации	Не знает современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации.	Демонстрирует отдельные знания современных информационно-коммуникационных средств в процессе профессиональной и деловой коммуникации	Демонстрирует достаточные знания современных информационно-коммуникационных средств в процессе профессиональной и деловой коммуникации	Демонстрирует глубокие знания современных информационно-коммуникационных средств в процессе профессиональной и деловой коммуникации.
		Уметь (У2) использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации	Не умеет использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации.	Умеет использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации.	Хорошо умеет использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации.	Свободно использует современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации.
		Владеть (В2): определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.	Не владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.	Владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.	Хорошо владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.	Свободно владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.

КАРТА
обеспеченности дисциплины учебной и учебно-методической литературой

Дисциплина: Технический иностранный язык

Направление подготовки: 15.03.04 Автоматизация технологических процессов и производств

Направленность (профиль): Автоматизация технологических процессов и производств в нефтяной и газовой промышленности

№ п/п	Название учебного, учебно-методического издания, автор, издательство, вид издания, год издания	Количество экземпляров в БИК	Контингент обучающихся, использующих указанную литературу	Обеспеченность обучающихся литературой, %	Наличие электронного варианта в ЭБС (+/-)
1	Агабекян, И. П. Английский для инженеров: учебное пособие / И. П. Агабекян, П. И. Ко-валенко. — Ростов н/Д: «Феникс», 2016. — 317 с. Текст: непосредственный.	25	30	100	-
2	Кохан, О. В. Английский язык для технических направлений : учебное пособие для вузов / О. В. Кохан. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 226 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07777-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/490944	ЭР	30	100	+
3	Прокутина, Е.В. Технический английский: учебное пособие для обучающихся всех направлений подготовки заочной формы обучения / Е. В. Прокутина. – Тюмень: ТИУ, 2018. – 130 с. – Текст : непосредственный.	ЭР*+25	30	100	+
4	Рачков, М. Ю. Английский язык для изучающих автоматику (В1-В2) : учебное пособие для вузов / М. Ю. Рачков. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 233 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15686-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL : https://urait.ru/bcode/509442 .	ЭР	30	100	+

ЭР* – электронный ресурс для автор. пользователей доступен через Электронный каталог/Электронную библиотеку ТИУ <http://webirbis.tsogu.ru/>

**Дополнения и изменения
к рабочей программе дисциплины
Технический иностранный язык
на 2023-2024 учебный год**

С учётом развития науки, практики, технологий и социальной сферы, а также результатов мониторинга потребностей работодателей, в рабочую программу вносятся следующие дополнения (изменения):

№	Вид дополнений/изменений	Содержание дополнений/изменений, вносимых в рабочую программу
1	Актуализация списка используемых источников	Дополнения (изменения) внесены в карту обеспеченности дисциплины учебной и учебно-методической литературой (Прил. 2).

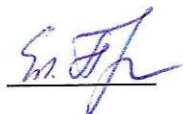
**КАРТА
обеспеченности дисциплины учебной и учебно-методической литературой**

Дисциплина: Технический иностранный язык
направление подготовки: 15.03.04 Автоматизация технологических процессов и производств
направленность (профиль): Автоматизация технологических процессов и производств в нефтяной и газовой промышленности

№ п/п	Название учебного, учебно-методического издания, автор, издательство, вид издания, год издания	Количество экземпляров в БИК	Контингент обучающихся, использующих указанную литературу	Обеспеченность обучающихся литературой, %	Наличие электронного варианта в ЭБС (+/-)
1	Прокутина, Е.В. Технический английский: учебное пособие для обучающихся всех направлений подготовки заочной формы обучения / Е. В. Прокутина. – Тюмень: ТИУ, 2018. – 130 с. – Текст : непосредственный.	ЭР*+25	21	100	+
2	Прокутина, Е. В. Иностранный язык: учебное / Е. В. Прокутина. – Тюмень: ТИУ, 2017. – 160 с. – Текст : непосредственный.	ЭР*+25	21	100	+
3	Рачков, М. Ю. Английский язык для изучающих автоматику (B1-B2): учебник для вузов / М. Ю. Рачков. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 233 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15686-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/513710	ЭР	21	100	+

ЭР* – электронный ресурс для автор. пользователей доступен через Электронный каталог/Электронную библиотеку ТИУ <http://webirbis.tsogu.ru/>

Дополнения и изменения внес:
Канд. филол. наук, доцент



Е. В. Прокутина

Дополнения (изменения) в рабочую программу рассмотрены и одобрены на заседании кафедры естественнонаучных и гуманитарных дисциплин.

Заведующий кафедрой  С. А. Татьяненко

СОГЛАСОВАНО:


И. о. заведующего выпускающей кафедрой  Е. С. Чижикова

«30» августа 2023 г.

**Дополнения и изменения
к рабочей программе дисциплины
Технический иностранный язык
на 2024-2025 учебный год**

Дополнения и изменения в рабочую программу не вносятся (*дисциплина в 2024-2025 учебном году не изучается*).

Дополнения и изменения внес:
Доцент, канд. филол. наук



Е. В. Прокутина

Дополнения (изменения) в рабочую программу рассмотрены и одобрены на заседании кафедры естественнонаучных и гуманитарных дисциплин.

Заведующий кафедрой



С. А. Татьяненко

СОГЛАСОВАНО:

И.о. заведующего выпускающей кафедрой



Е.С. Чижикова

«22» апреля 2024 г.